



AZ ÜGYFELEK TÁJÉKOZTATÁSA A BEFEKTETÉSI GARANCIAALAPRÓL

A Befektetési Garanciaalap az értékpapírokról és befektetési szolgáltatásokról, valamint egyes törvények módosításáról szóló 566/2001. sz. törvénnyel (a továbbiakban: értékpapírtörvény) módosított változatával létrehozott jogi személyként jár el, az értékpapírtörvény 90. szakaszának (3) bekezdésével összhangban és a módosított GRUFT001/2003/GFI számú Pénzügyi Piaci Hatóság előzetes jóváhagyásával a következőket bocsátotta ki, amelyek kibocsátására a Szlovák Nemzeti Bank OPK-1441-1/2009. sz. előzetes jóváhagyást és .ODT-6705/2011. sz. határozatot adott

A hozzáférhetetlen ügyféleszközök kártalanításának általános feltételei

I. Cikk

Bevezető elhatározás

Ezek az általános kártalanítási feltételek részletesen meghatározzák a kártalanításhoz való jog gyakorlására vonatkozó eljárásokat, valamint a befektetési vállalkozásoktól származó, rendelkezésre nem álló ügyféleszközök kártalanításához való jog bizonyításának módját, az értékpapírtörvény 83. § (2) bekezdése szerinti külföldi értékpapír-kereskedők, valamint vagyonkezelő társaságok és külföldi alapkezelő társaságok esetében, ha az ügyfélvédelemben való részvételi kötelezettségük külön jogszabályból ered (a továbbiakban: "Ügyfélvédelemben részt vevő személy"), befektetési szolgáltatás nyújtása.

II. Cikk

Az ügyfél tulajdonának védelmi hatálya

1. Az ügyfelek vagyonának az értékpapírtörvény szerinti védelme a következőkre vonatkozik:

- a) természetes személyek – ideértve az értékpapírtörvény által létrehozott természetes személyeket, vállalkozókat és jogi személyeket is – pénzeszközei és pénzügyi eszközei, amelyeket az értékpapírtörvény 6. § (2) bekezdésének a) pontja szerinti befektetési vagy kiegészítő szolgáltatások teljesítésével összefüggésben az ügyfélvédelemben részt vevő személyre bízta, ideértve az ezen az értéken szerzett pénzügyi eszközöket és pénzeszközöket is,
- b) több ügyfél számára fenntartott közös ügyfélvagyon, ha azok megfelelnek az értékpapírtörvény 81. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt feltételeknek, amelyek szerint minden egyes ügyfél vagyona tekintetében minden ügyfél azonos részesedéssel rendelkezik, kivéve, ha megbízható dokumentumok bizonyítják az egyes ügyfelek más részvényeit,



az értékpapírtörvény 81. §-a (2) bekezdésének b) pontja alapján az ügyfélvédelemben részt vevő személynél letétbe helyezett közjegyzői letéti őrzés, ha a pénzügyi eszközök vagy az ilyen letéti őrzésből származó pénzeszközök felhatalmazott címzettje olyan személy vagy lesz, akinek az ügyfél vagyona az értékpapírtörvény védi, és ha az ügyfélvagyon befagyásának időpontját megelőzően a közjegyzői letétet kezelő közjegyző legalább az értékpapírtörvény 81. §-a (5) bekezdésének a) pontja szerinti mértékben írásbeli értesítést küldött az érintett ügyfélvédelemben érintett személynek, amely tartalmazza az engedélyezett kedvezményezettek adatait.

2. Az védelem nem terjed ki a következőkre:

- a) az ügyfél vagyona, amely az ügyfélvédelemben részt vevő személy által az értékpapírtörvény 82. § (1) bekezdése szerint az ügyfélvédelemben részt vevő személy ügyfélvagyonának az ügyfél számára történő megőrzésének időpontjáig készített nyilvántartása szerint legalább a következő adatok erejéig nem kerül megőrzésre: természetes személy esetében – családi és utónév, születési szám vagy születési idő és állandó lakóhely; jogi személy esetében név, azonosító szám, ha van ilyen, bejegyzett székhely, személyek vagy jogi személy kötelező szervének vagy jogi személy igazgatási szervének tagjainak vezeték- és utóneve, valamint állandó lakóhelyének címe,
- b) az e cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett feltételeket nem teljesítő társasági eszközök;
- c) közjegyzői őrzés, amely nem felel meg az e cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett feltételeknek;
- d) az Értékpapírtörvény 81. § (1) bekezdés c) pontjának 1–6. alpontjában meghatározott személyek vagyona,
- e) az ügyfél pénzeszközei, amelyeket olyan befektetési vállalkozás kapott, amely külföldi vagy bank, vagy külföldi székhellyel rendelkezik, és amelyet a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsának betétvédelemről szóló módosított 118/1996. sz. törvénye által védett számlákon tartanak

III. Cikk

Kompenzáció a rendelkezésre nem álló ügyféltulajdonokért

1. Ha a Szlovák Nemzeti Bank által az ügyfelek védelmében részt vevő személyt az értékpapírtörvény 86. § (3) bekezdése alapján az ügyfelekkel szembeni kötelezettségcinek teljesítésére képtelennek nyilvánítják, vagy a csődről és szerkezetátalakításról, valamint egyes törvények módosításáról szóló 7/2005. sz. módosított törvény szerinti csődeljárásban hozott csődbírói határozat eredményeként felfüggesztették az ügyfelek eszközeivel való rendelkezést, amennyiben ez a határozat az értékpapírtörvény 86. szakaszának (3) bekezdése szerinti nyilatkozat előtt vált végrehajthatóvá); és ugyanakkor nem tudja visszaszolgáltatni az átvett értékpapírokat és pénzügyi eszközöket más ügyfelek követeléseinek sérelme nélkül, az ügyfelek eszközei az értékpapírtörvény értelmében hozzáférhetetlenné válnak.



2. Az értékpapírtörvény által védett, rendelkezésre nem álló ügyféleszközök esetében az ügyfélnek joga van kártérítésre a Befektetési Garanciaalaptól (a továbbiakban: "garanciaalap") az értékpapírtörvényben meghatározott mértékben és feltételek mellett. Egy másik meghatalmazott személy csak akkor jogosult kártérítésre az ügyfél helyett, ha azt az értékpapírtörvény előírja. Az ügyfélvédelemben részt vevő személy által átvett értékpapírok és egyéb pénzügyi eszközök, amelyeket ez a személy más ügyfelek követeléseinek sérelme nélkül vissza tud szolgáltatni az ügyfélnek, nem tekintendők rendelkezésre nem álló ügyféleszközöknek.
3. Az ellentételezés kizárólag euróban nyújtható a rendelkezésre nem álló ügyféleszközök összegére; Összességében azonban egy ügyfél vagy az ezen értékpapírtörvény alapján jogosult az Alaptól legfeljebb 50 000 EUR összegű kártérítésre. A kiszámított kártérítés összegét egész eurócentre kell felkerekíteni.
4. A védett eszközökért járó kártalanítás összegének kiszámítása céljából ugyanazon ügyfél és egy ügyfélvédelmi személy rendelkezésre nem álló ügyféleszközöit, beleértve az értékpapírtörvény által védett közös ügyfélvagyonban való részesedésüket is, az értékpapírtörvény 82. szakaszának (1) bekezdése szerinti ügyféleszközök befagyasztásának időpontjában fennálló helyzet szerint kell kiszámítani.
5. A kártérítés összegének kiszámítása céljából a rendelkezésre nem álló ügyféleszközökhöz kapcsolódó kamatot és egyéb vagyoni juttatásokat az azon a napon fennálló helyzetnek megfelelően kell kiszámítani, amikor az ügyfél eszközei az értékpapírtörvény 82. cikkének (1) bekezdése alapján befagytak, és azokat hozzá kell adni az ügyfél rendelkezésre nem álló ügyféleszközöihez.
6. A kártérítés kiszámítása céljából az e cikk (4) és (5) bekezdése szerint meghatározott, rendelkezésre nem álló ügyféleszközök összegét csökkenteni kell az ügyfélnek az ügyfélvédelemben érintett személlyel szemben fennálló összes elévült pénzügyi eszközével, betétjével és kötelezettségével azon a napon, amikor az ügyfél eszközei az értékpapírtörvény 82. szakaszának (1) bekezdése alapján befagytak.
7. Az ügyféleszközök értékének meghatározásához az ügyfélvédelemben részt vevő személy közötti szerződésből vagy az eszközök értékelésére vonatkozó speciális jogszabályokból eredő értékek az értékpapírtörvény 82. szakaszának (1) bekezdése szerint az ügyfelek eszközeinek befagyasztásának időpontjában történő befagyasztásának időpontjában keletkeznek. A tőzsdén jegyzett értékpapírok piacára bevezetett értékpapírok értéke ezen értékpapíroknak a tőzsde által azon a napon közzétett utolsó árfolyamán alapul, amikor az ügyfél eszközei az értékpapírtörvény 82. § (1) bekezdése alapján befagytak.
8. Ha az ügyfélnek az ügyfélvédelemben részt vevő személlyel szembeni eszközei vagy kötelezettségei más értéke hitelt érdemlően nem bizonyított, az ügyfél eszközeinek vagy kötelezettségeinek az ügyfélvédelemben részt vevő személy nyilvántartása szerinti értéke a döntő nyilvántartás, kivéve, ha külön törvény másként rendelkezik.



9. Az ügyfél akkor is jogosult a jelen cikk szerinti kártérítésre, ha pénzügyi eszköze az értékpapírtörvény 88. szakaszának (1) és (2) bekezdése szerint meghatározott kártalanítási időszak végéig nem fizethető vissza. Ez nem vonatkozik a pénzügyi eszközök kezelésének vagy kifizetésének külön szabályok szerinti tilalmára. A tilalom lejártát követően kártérítés nyújtható az ügyfélnek vagy az ügy jellegének megfelelő más személynek, ha az illetékes hatóság döntése szerint jogosult az ügyfél pénzügyi eszközére vagy annak egy részére.

10. A kártérítés nem illeti meg azokat az ügyfeleket, akik:

a) olyan büntetendő cselekményével, amelyért büntetőeljárásban bíróság jogerősen elmarasztalta, részben vagy egészben az ügyfélvédelemben érintett személy ügyfélfizetési kötelezettségének megfizetésére való képtelenségét okozta,

b) pénzmosással kapcsolatban olyan pénzügyi eszközöket és pénzeszközöket szereztek, amelyekért büntetőeljárásban jogerősen elítélték;

c) az értékpapírtörvény 87. § (8) bekezdése értelmében az ügyfélvédelemben részt vevő személlyel különleges kapcsolatban álló személyek.

11. Nem nyújtható kártérítés az ügyfélnek a pénzügyi eszközök és a készpénz piaci értékének változásaiból eredő veszteségéért.

IV. Cikk

A visszatérítések kifizetése

1. A garanciaalap az ügyfél vagyonának befagyása napjától számított öt munkanapon belül, az ügyfélvédelemben érintett személynek küldött értesítés útján meghatározza a kártérítés kifizetésének kezdő napját, időtartamát, helyét és eljárását. Ezeket az adatokat az ügyfélvédelemben érintett személy legkésőbb a kézhezvételt követő egy munkanapon belül közzéteszi a nemzeti sajtóban és annak nyilvánosan hozzáférhető helyiségeiben. A garanciaalap az értesítésben meghatározhatja, hogy az ellentételezést milyen feltételek mellett kell elektronikus átutalással kifizetni.

2. A kártérítés kifizetésére legkésőbb három hónappal attól a naptól számítva kerül sor, amikor az ügyfél eszközei az értékpapírtörvény 82. szakaszának (1) bekezdése alapján befagytak. Kivételes és indokolt esetekben és a Szlovák Nemzeti Bank előzetes hozzájárulásával ez az időszak legfeljebb három hónappal meghosszabbítható. A kártérítés kifizetését azonban legkésőbb egy évvel azt követően kell megszüntetni, hogy az ügyfél eszközei beváltak.



3. A garanciaalap kizárólag a kijelölt bankon keresztül fizet kártérítést az ügyfelek rendelkezésre nem álló eszközeiért.
4. Ha az Ügyfél olyan ügyfélvagyonnal rendelkezik az ügyfélvédelemben részt vevő személynél, amelynek összesített összege meghaladja az értékpapírtörvény 87. § (2) bekezdése szerinti kártalanítás összegét, a pénzügyi eszközökért fokozatosan, az Ügyfélvédelemben érintett személyre bízott sorrendben kell kártérítést nyújtani, az Értékpapírtörvény 87. § (2) bekezdésében meghatározott összegig, hacsak a Garanciaalap és az Ügyfél másként nem állapodik meg.
5. A devizában denominált eszközökből és pénzeszközökből álló ügyféleszközökre vonatkozó ellentételezés összegét az Európai Központi Bank vagy a Szlovák Nemzeti Bank által azon a napon meghatározott és kihirdetett referencia-árfolyamnak megfelelően kell átváltani, amikor a pénzügyi eszközök vagy pénzeszközök az értékpapírtörvény 82. cikkének (1) bekezdése alapján hozzáférhetlenné váltak.
6. Ha az ügyfél vagy más jogosult személy bizonyítottan súlyos egészségügyi okok vagy más súlyos okok miatt nem tudta gyakorolni az értékpapírtörvényben az értékpapírtörvényben meghatározott kártérítéshez való jogát, a garanciaalap írásbeli kérelemre ezen időszak után is kártérítést nyújthat, legkésőbb egy évvel attól a naptól számítva, amikor az ügyfél eszközei az értékpapírtörvény 82. cikkének (1) bekezdése szerint befagytak.
7. A garanciaalap felfüggeszti a büntetőeljárás alá vont személyek kártérítésének kifizetését olyan tevékenységeikkel kapcsolatban, amelyek összefüggésben állhatnak azzal, hogy az ügyfélvédelemben érintett személy nem képes teljesíteni az ügyfelekkel szembeni kötelezettségeit.
8. A rendelkezésre nem álló ügyféleszközök után nem nyújtható és nem fizethető ki kártérítés, ha a hozzáférhetetlen ügyféleszközök kártalanítására igényt tartó személy vagy személy képviselője nem teljesítette az értékpapírtörvény és a jelen általános feltételek alapján a gyakorolt kártalanítási jog jogosultságának értékeléséhez és dokumentálásához, valamint a hozzáférhetetlen ügyféleszközök kártalanításához szükséges valamennyi követelményt és feltételt.
9. A hozzáférhetetlen ügyfélvagyonért járó kártérítés kifizetésének napján az ügyfélnek az ügyfélvédelemben részt vevő személlyel szembeni követelése a kifizetett kártérítés mértékéig elévül.
10. A Garanciaalaptól történő kártérítés nyújtása nem érinti az Ügyfél vagy más meghatalmazott személy azon jogát, hogy az ügyfélvédelemben részt vevő személytől, akinek az ingatlan elérhetlenné vált, követelje az Ügyfél vagyonának azon részének kifizetését, amelyért a Garanciaalaptól nem nyújtottak kártérítést.

V. Cikk

A kártérítéshez való jog igazolása



1. A kártalanításhoz való jogot gyakorló ügyfélnek az ügyfél vagyonának típusától függően bizonyítania kell, hogy jogosult az ügyfél eszközeiért járó ellentételezésre. Ezt a jogot az ügyfél különösen a következőkkel igazolja:

a) pénzügyi eszközre vagy pénzeszközökre való jogosultság igazolása, például az ügyfélvédelemben érintett személlyel kötött szerződés eredeti példánya vagy hivatalosan hitelesített másolata, az ügyfélvédelemben részt vevő személy által kibocsátott pénzeszközök vagy pénzügyi eszközök átvételét igazoló dokumentum, az ügyfélszámláról származó nyilatkozat az ügyfélvédelemben érintett személy által kibocsátott pénzeszközök vagy pénzügyi eszközök állapotáról, vagy

b) az illetékes hatóság határozatával.

2. A kártérítéshez való jogot gyakorló természetes személynek igazolnia kell személyazonosságát:

a) érvényes személyazonosító igazolvánnyal; vagy

b) érvényes útlevél, diplomata-útlevél, szolgálati útlevél és külföldi esetén a külföldi tartózkodási engedélye a Szlovák Köztársaság területén.

3. A kártérítéshez való jogot gyakorló jogi személynek igazolnia kell személyazonosságát:

a) kivonat abból a hivatalos nyilvántartásból, amelybe bejegyezték, amely nem lehet egy hónapnál régebb a kártérítéshez való jog gyakorlása előtt;

b) Ha az a) pontban említett okiratból nem derül ki egyértelműen, hogy ki jogosult a jogi személy nevében eljárni, be kell nyújtani egy okiratot vagy az okirat hivatalosan hitelesített másolatát is, amelyből egyértelműen kiderül, hogy ki jogosult a jogi személy - a törvényes szerv - nevében eljárni.

4. Ha a képviselő az ügyfél nevében jár el, a képviselőnek be kell mutatnia a képviselőre jogosító okiratot vagy annak hivatalosan hitelesített másolatát. Ha egy jogi személy képviselője, a jogi személy törvényes szervének aláírását hivatalosan igazolni kell ezen a dokumentumon. A képviselőnek ezzel egyidejűleg be kell mutatnia az e cikk (2) bekezdésében említett dokumentumokat.

5. Amennyiben a meghatalmazott természetes személy, képviselő vagy jogi személy nevében jár el, személyazonosságának igazolására a (2) – (4) bekezdésben említett okiratokon kívül a megbízó hivatalosan hitelesített aláírásával ellátott írásbeli meghatalmazást is be kell mutatnia.

VI. Cikk

Személyes adatok szolgáltatása



1. A hozzáférhetetlen ügyféleszközök ellentételezésére igényt tartó személy és képviselője az V. bekezdésben említett követelményeknek és feltételeknek való megfelelés igazolása mellett biztosítja és lehetővé teszi a garanciaalap megszerzését másolással, szkenneléssel vagy egyéb módon történő rögzítéssel:

- a) személyazonosító okmányból származó adatok: kép, előtag, keresztnév, vezetéknev, születési név, születési szám, születési idő, születési hely és kerület, állandó lakóhely címe, ideiglenes tartózkodási cím, jogképesség korlátozásának nyilvántartása, személyazonosító okmány típusa és száma, kiállító hatóság, természetes személy esetén a személyazonosító okmány kiállításának és érvényességének időpontja,
- b) az Értékpapírtörvény 81. § (5) bekezdése a) pontjának második pontja szerinti azonosító adat, ha jogi személy,
- c) kapcsolattartási telefonszám, faxszám és e-mail cím, ha rendelkezik ilyennel;
- d) az ügyfél eszközeire, egyéb követeléseire és kötelezettségeire vonatkozó dokumentumok és adatok a rendelkezésre nem álló ügyfélvagyonnal rendelkező ügyfelek védelmében részt vevő személlyel szemben, képviselő meghatalmazásával a kártérítési kérelemre és a kártérítés nyújtására való jogosultság értékeléséhez és dokumentálásához szükséges egyéb követelmények és feltételek bemutatása és betartása az alábbiak tekintetében: nem elérhető ügyféleszközök.

2. A garanciaalap részére átadott személyes adatok kezelésére az értékpapírtörvény 89. § (6) bekezdése és külön rendelkezések vonatkoznak.

VII. Cikk

Kifogások és viták

1. Bármely ügyfél, aki igényt tart a garanciaalaphoz történő kártalanításra, írásbeli beadványban kifogást nyújthat be a garanciaalaphoz, rámutatva a kártérítés kifizetésének helytelen eljárására. A beadványt személyesen vagy ajánlott levélben kell eljuttatni a garanciaalap székhelyére. A beadványnak tartalmaznia kell, hogy ki nyújtja be, melyik személy ellen irányul az ügyfélvédelemben, a tények valós leírását, a benyújtó által állított bizonyítékok megjelölését, valamint az okirati bizonyítékok másolatait. A beadványból egyértelműnek kell lennie, hogy mit állít a benyújtó.

2. A garanciaalap a beérkezett kifogásokról 30 napon belül határoz, különösen összetett esetekben általában a garanciaalap általi kézhezvételüket követő 60 napon belül.

3. A garanciaalap kifogásra vonatkozó döntése nem szünteti meg az ügyfél jogát arra, hogy általánosan kötelező érvényű jogszabályok alapján érvényesítse jogait.

4. A hozzáférhetetlen ügyféleszközök megtérítésével és kifizetésével kapcsolatos jogvitákban a bíróság dönt.



VIII. Cikk

Záró rendelkezések

1. A jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott jogviszonyokra és a jelen Általános Szerződési Feltételekből eredő jogviszonyokra az Értékpapírtörvény rendelkezései vonatkoznak.
2. Az általánosan kötelező jogszabályokkal kapcsolatos rendelkezések érvénytelenek.
3. A Beruházásigaranancia-alappal kapcsolatos további információk a www.garancnyfond.sk oldalon található.